



# Пособие для студенческой жизни



# 目录

## Contents



01.

Жизнь в Пекине

02.

Студенческая жизнь

03.

Связанное с обучением

# Жизнь в Пекине

## 1. Важность визы и паспорта

Международные студенты должны иметь паспорт и подать заявление на визу X1 или X2 для обучения в Китае (подробности уточняйте в китайском посольстве). С визой X1 можно пребывать в Китае более 180 дней, с визой X2 - не более 180 дней. Студенты, въезжающие по визе X1, должны в течение тридцати дней после въезда обязательно подать заявление на получение разрешения на проживание в соответствии с китайским законодательством, в противном случае они будут считаться нелегальными мигрантами и могут быть оштрафованы на сумму до 10000 юаней, а также могут быть вынуждены покинуть страну.

## 2. О медосмотре

Студенты с визой X1 должны оформить сертификат о состоянии здоровья. Офис иностранных студентов уже назначил время для каждого студента на прохождение медосмотра. При регистрации на месте вам будет сообщены конкретное время и место проведения медосмотра. Просьба следовать указаниям и приходить в назначенное время. Студентам, которые проходили медосмотр в своей стране, необходимо предъявить все документы, связанные с этим медосмотром (оригиналы), для верификации в центре здоровья. Студенты, которые не проходили медосмотр в своей стране, должны пройти его в центре здоровья. После получения сертификата о состоянии здоровья, незамедлительно обратитесь в офис иностранных студентов BFSU для оформления разрешения на пребывание для учебы.

· Название организации: Отделение в районе Хайдянь, Международный туристический центр здоровья в Пекине

· Примечания:

1) Медосмотр должен проводиться натошак

2) Возьмите с собой паспорт, две фотографии размером 2 дюйма, оригинал и копию формы JW202/JW201 и извещения о приеме.

3) О конкретном месте и времени медосмотра будет сообщено по СМС. Для прохождения медосмотра необходима предварительная онлайн-регистрация на прием. Лектор Чжан Бо на первом этаже Зала обслуживания студентов может помочь студентам записаться на прием.

· О ценах (только для справки):

Разрешение на пребывание для учебы: 400 юаней за 6 месяцев, 800 юаней за 12 месяцев. Конкретные суммы определяются в соответствии с суммами, которые взимаются китайскими органами по делам въезда и выезда. Стоимость медосмотра 0-400 юаней на человека. Конкретные суммы определяются в соответствии с суммами, которые взимаются китайскими органами по санитарно-эпидемиологическому надзору.

Студенты, прибывшие с визой X2 и учащиеся один семестр, не обязаны проходить медосмотр. В случае особых обстоятельств, когда невозможно подать заявление на визу X1 или X2, заранее свяжитесь с офисом иностранных студентов BFSU.

Электронная почта: [visa@bfsu.edu.cn](mailto:visa@bfsu.edu.cn)

Если вы уже въехали в страну, возьмите с собой паспорт и обратитесь в офис иностранных студентов BFSU для консультации.



### 3. Климатические условия

#### (1) Температура и осадки

Общие сведения: Четко выраженные сезоны, жаркое лето с частыми дождями, холодная и сухая зима, короткая весна и осень.

Весна: Средняя температура 3°C-13°C, максимальная температура может достигать 26°C, минимальная -6°C, среднее количество осадков 46 мм, среднее количество дней с осадками 12.

Лето: Средняя температура 18°C-28°C, максимальная температура может достигать 31°C, минимальная -17°C, среднее количество осадков 124 мм, среднее количество дней с осадками 12.

Осень: Средняя температура 15°C-25°C, максимальная температура может достигать 26°C, минимальная -6°C, среднее количество осадков 93 мм, среднее количество дней с осадками 10.

Зима: Средняя температура -1°C-8°C, максимальная температура может достигать 14°C, минимальная -16°C, среднее количество осадков 21 мм, среднее количество дней с осадками 6.

#### (2) Примечания

· Зимой холодно, одевайтесь теплее. Лучше носить маску.

Летом часто бывают грозы, и они чаще всего происходят во второй половине дня, следует быть осторожным. Кроме того, следует иметь при себе дождевик из-за большого количества осадков.

В целом: Пекин достаточно сухой, следует уделять внимание увлажнению.

В Пекине часто бывают сильные ветры, следует следить за предупреждениями о сильных ветрах.

### 4. Транспорт и перемещение

#### (1) Метро

Метро можно использовать, сканируя код. На входе в метро нужно отсканировать код, а также на выходе, в общей сложности дважды. Приложения для использования метро включают: Alipay (для использования услуг оплаты необходимо привязать китайскую банковскую карту).



Yitongxing (можно привязать банковскую карту, Apple Pay, Alipay, WeChat Pay и другие способы оплаты)



## (2) общественный транспорт

Общественный транспорт можно использовать, сканируя код. Обычно нужно сканировать код при посадке и при высадке, в общей сложности дважды. Приложения для использования общественного транспорта включают: Alipay (для использования услуг оплаты необходимо привязать китайскую банковскую карту), Yitongxing (можно привязать банковскую карту, Apple Pay, Alipay, WeChat Pay и другие способы оплаты), Beijing Yikatong (можно привязать WeChat Pay и другие способы оплаты), и т.д. Подробности см. выше.

## Западные ворота Восточного кампуса Бейвай

### ① Станция Вэйгунцяо



### ② станция съезда с Вэйгунцуньско



## Восточные ворота Восточного кампуса Бейвай Автобусная станция Вэйгунцунь



## Кампус Бейвайси

### Сучжоуцяонань



### (3) Велосипеды и электросамокаты

В Пекине, где часто бывают пробки, езда на велосипеде и электросамокате также является хорошим выбором. Если у вас нет своего транспортного средства, вы можете воспользоваться услугами байкшеринга. Байкшеринг – это услуга проката велосипедов, предоставляемая компаниями на территории учебных заведений, станций метро, автобусных остановок, жилых районов, коммерческих районов, районов общественных служб и т. д. Это модель проката по времени, и является новым видом экологически чистой экономики совместного потребления. Следует отметить, что использование байкшеринга на территории BFSU запрещено. Верните велосипед в назначенные пункты вне территории кампуса.

### (4) Приложения для заказа такси

- **Гаоде такси:** Приложение Гаоде такси уже подключено к многим платформам по услугам передвижения в стране, предлагая широкий выбор транспортных средств – от такси, экономичных и комфортабельных, до деловых и роскошных, а также различные услуги для различных сценариев, такие как моментальный вызов такси, предварительное бронирование, трансферы из аэропорта/в аэропорт, заказ автомобиля и т. д. Используя Гаоде такси, пользователи больше не должны загружать, устанавливать и регистрироваться в нескольких приложениях для заказа такси. Инновационная модель делает заказ такси более удобным. Одним нажатием кнопки можно одновременно вызвать такси с нескольких платформ и различных типов, что помогает пользователям быстрее вызвать такси и сократить время ожидания. Во время пиковых часов, когда вызов такси становится затруднительным, проявляется ценность такой модели.
- **DiDi такси:** DiDi Chuxing - это платформа для заказа такси, включающая такси, специальные автомобили, DiDi Express, DiDi Hitch, DiDi Chauffeur и автобусы. По сравнению с традиционным заказом такси по телефону или поднятием руки на улице, DiDi такси использует особенности мобильного интернета, чтобы объединить онлайн и офлайн, оплачивая поездку онлайн.
- **Cao Cao Zhuan Che:** Это платформа для обслуживания новой энергетики и передвижения в сфере "Интернет + передвижение", объединяющая услуги новой энергетики и аренды автомобилей с новой энергетикой, предоставляя пользователям безопасное, удобное, низкоуглеродное и высококачественное решение для передвижения.

- **Мейтун такси:** Мейтун такси удовлетворяет потребности пользователей платформы, предоставляя им полный спектр услуг "все в одном" для "еды, напитков, развлечений и всего остального".

**\*Примечания :** будьте осторожны с поддельными такси и "черными" такси (ниже приведены три признака, по которым можно определить "поддельное такси"):

(1)"Поддельное такси" может имитировать внешний вид обычного такси, но не может имитировать устройства для оплаты картой и печать билетов обычного такси, поэтому водители "черных" такси всегда настаивают на том, чтобы пассажир заплатил наличными. При поездке на такси лучше сначала уточнить, можно ли использовать транспортную карту, или посмотреть, есть ли на задней панели водителя информация о транспортном средстве.

(2) "Поддельное такси" использует поддельные квитанции, и если пассажир обнаружит, что название на квитанции не соответствует названию компании на световом указателе или на кузове автомобиля, то, вероятно, это поддельное такси.

(3) На переднем пассажирском сиденье обычного такси всегда есть личные данные водителя такси и его лицензия на перевозку, а также печать компании такси, а "поддельное такси" обычно этого не имеет.

## 5. Медицинское страхование

### Страхование

Иностранные студенты должны приобрести групповое комплексное страхование, указанное нашим университетом. Для тех, кто не приобрел страховку в соответствии с требованиями, университет не будет оформлять процедуру регистрации на учебу. Студенты могут приобрести страховку на месте в день регистрации. Стоимость страховки составляет 400 юаней за семестр и 800 юаней за год.

### Медицинские услуги

Если вы почувствуете себя плохо, вы можете обратиться в университетскую больницу или ближайшую больницу. В окрестностях BFSU есть медицинские учреждения, такие как Хайдянская больница в Хуанчжуане, Больница традиционной китайской медицины в Сиюане и т. д. В городе также есть крупные многопрофильные больницы, такие как Больница «Сехэ», Больница Пекина, Больница китайско-японской дружбы, Больница «Тунжэнь» и т. д. Вы можете выбрать подходящую вам больницу в зависимости от своих потребностей.

Следует отметить, что поскольку BFSU требует, чтобы все иностранные студенты имели медицинскую страховку, вам следует особенно внимательно следить за областью и способами использования вашей медицинской страховки. Перед обращением к врачу вы должны связаться с вашей страховой компанией, чтобы подробно узнать об особенностях использования вашей медицинской страховки в Китае и в Пекине. Строго соблюдайте соответствующие условия страхового контракта, а также уточняйте некоторые детали, такие как возможность возмещения расходов на амбулаторное лечение.

## Ближайшие больницы

### 1. Университетская больница

Адрес: Западный кампус БНУ, за 6-м блоком студенческого общежития. Телефон: 010-88816979 Время работы: 8:00 — 12:00; 14:00 — 17:00 (скорая помощь круглосуточно)

Примечание: для записи на прием в университетской больнице необходимо использовать студенческую карту БНУ.

Чтобы получить дополнительную информацию, подпишитесь на официальный аккаунт университетской больницы: "北外健康ABC".



### 2. Хайдянская больница

Адрес: 29, Чжунгуаньдацзя, Хайдянь, Пекин, 3 км от БНУ. До станции Хайдяньхуанчжуань на автобусе 944.

Телефон: 010-82619999; 010-62583004

Уровень больницы: Второй класс, А

### 3. Больница народного университета Пекина

Адрес: 11, Сижимэньнаньдацзя, Сишань, Пекин, автобус 634 до конечной остановки.

Телефон: 010-88326666

Уровень больницы: Третий класс, А

### 4. Третья больница Пекинского университета

Адрес: 49, Хуаюаньбэйлу, Хайдянь, Пекин.

Телефон: 010-82266699; 010-62751919 (скорая помощь)

Уровень больницы: Третий класс, А

### 5. Пекинская больница Синьхэ

Адрес: 1, Шуайфуянь, Дунчэн, Пекин; 41, Дамучангхутун, Сисянь, Пекин.

Телефон: 010-69156114 (общий); 010-114 (предварительная запись); 010-65296114 (восточный корпус); 88068177

(западный корпус) Уровень больницы: Третий класс, А

## 6. Больница Минздрава Пекина

Адрес: 1, Дахуалу, Дунчэн, Пекин.

Телефон: 010-85132266 (общий); 010-65282171 (консультации) Уровень

больницы: Третий класс, А

## 7. Больница китайско-японской дружбы (при Минздрава Китая)

Адрес: 95, Сакурадонглу, Хэпинцзя, Чаоян, Пекин.

Телефон: 010-84205566 (общий); 84205288 (консультации);

010-84205253 (поликлиника)

Уровень больницы: Третий класс, А

## 8. Пекинская больница дружбы (при Столичном медицинском университете)

Адрес: 95, Юаньянлу, Сюаньву, Пекин.

Телефон: 010-63016616 (консультации);

63040910 (предварительная запись); 63014411 (общий)

Уровень больницы: Третий класс, А

## 9. Больница Туньрен Пекина

Адрес: 1, Дуньцзяоминьхань, Дунчэн, Пекин.

Телефон: 010-11616669

Уровень больницы: Третий класс, А

**Телефон службы скорой помощи Пекина: 120 или 999**

## 6. Связь

### (1) Карточка мобильного телефона

Три крупных телекоммуникационных компании в Китае: China Mobile, China Telecom, China Unicom.

**Как получить мобильную SIM- карту:** В Китае для получения мобильной SIM- карты требуется предоставить документ, удостоверяющий личность. В день регистрации иностранные студенты могут получить китайскую SIM- карту, предоставив свой паспорт. В университете нет офисов мобильной связи. Вы можете обратиться в офисы мобильной связи на территории Пекинского технического университета или Центрального национального университета.

**О мобильном интернет-трафике:** Включенный в тариф интернет-трафик можно использовать во всей стране (за исключением Гонконга, Макао и Тайваня).

**О направленном интернет-трафике:** Трафик, ограниченный определенным программным обеспечением на телефоне.

**Примечания:** В Китае существует множество тарифных планов для мобильных телефонов. Обычно тарифный план включает в себя звонки внутри страны и интернет-трафик (за исключением Гонконга, Макао и Тайваня). После исчерпания лимита звонков или трафика в тарифе взимаются дополнительные платежи. Национальный интернет-трафик (за исключением Гонконга, Макао и Тайваня) можно приобрести отдельно. В начале учебного года можно подключить студенческий тариф, который предоставляет 40 ГБ трафика.

- SIM-карты подходят для всех типов телефонов.
- В университете БНУ практически во всех зонах есть Wi-Fi, скорость интернета высокая, поэтому использование мобильного интернета в университете редко.

## (2) Социальные сети

- **Регистрация в WeChat:** Для регистрации в WeChat необходимо привязать номер телефона, один номер телефона можно использовать только для одного аккаунта WeChat.
- **"WeChat ID":** Друзья могут найти вас, введя ваш WeChat ID, и добавить вас в друзья. После регистрации в WeChat генерируется ваш WeChat ID, который можно изменить только один раз.
- **Добавление друзей:** Сканирование QR-кода или ввод WeChat ID.
- **Публичные аккаунты:** Многие удобные сервисы и объявления могут быть получены через публичные аккаунты. Публичные аккаунты факультетов БНУ предоставляют информацию о учебе и мероприятиях, а также предоставляют услуги, такие как проверка оценок и расписание занятий; публичные аккаунты организаций и клубов иностранных студентов БНУ предоставляют информацию о мероприятиях, деятельности клубов и наборе новых членов, а также предоставляют услуги, такие как регистрация на мероприятия, покупка билетов, голосование и т. д.; также есть публичные аккаунты организаций, таких как "Библиотека БНУ", предоставляющие услуги, такие как бронирование читальных залов, поиск книг и объявления о лекциях.

## 7.расход

### (1) Открытие счета для иностранцев

Для обеспечения удобства использования услуг китайских программ, таких как WeChat и Alipay, вам необходимо привязать китайскую банковскую карту. Иностранцы могут открыть счет в банке, предоставив паспорт, визу, китайский номер телефона с подтверждением личности, регистрационный листок для иностранцев, подтверждение об учебе, студенческий билет и другие необходимые документы. Банки, предоставляющие услуги открытия счета для иностранцев, включают China Construction Bank, Agricultural Bank of China, Industrial and Commercial Bank of China и т. д. Для получения более подробной информации вы можете позвонить на горячую линию банка.

### (2) WeChat

Активация функции оплаты и получения платежей: Для использования функции оплаты и получения платежей в WeChat необходимо пройти процедуру подтверждения личности. Пользователи, не имеющие китайского удостоверения личности, должны привязать банковскую карту перед использованием функции оплаты и получения платежей в WeChat. (Примечание: не все банковские карты можно привязать к WeChat).

#### Процесс оплаты в WeChat:

1. Откройте раздел "Я" - "Кошелек" - "Оплата и получение платежей", чтобы отобразить код оплаты.
2. Нажмите "+" в правом верхнем углу главного экрана - "Сканировать", чтобы отсканировать QR-код магазина, и подтвердите оплату с помощью распознавания лица/ввода пароля. (Особое внимание: не показывайте номер кода оплаты незнакомым лицам).

**Кошелек:** Кошелек - это средства пользователя в WeChat, полученные от красных конвертов и переводов, которые можно использовать для пополнения, вывода и оплаты. (Кошелек не поддерживает пополнение кредитной картой).

### (3) Alipay

**Активация Alipay:** Для использования Alipay необходимо пройти процедуру подтверждения личности. Пользователи, не имеющие китайского удостоверения личности, должны пройти процедуру подтверждения личности в сети и привязать банковскую карту.

#### **Процесс оплаты в Alipay:**

1. На главном экране нажмите "Сканировать", чтобы отсканировать QR-код магазина, и подтвердите оплату с помощью распознавания лица/ввода пароля.

2. На главном экране нажмите "Оплата", чтобы отобразить код оплаты и оплатить. (Особое внимание: не показывайте номер кода оплаты незнакомым лицам).

#### **Huabei:**

Huabei - это продукт потребительского кредита. После его активации вы получаете кредитный лимит от 500 до 50000 юаней. При совершении покупок пользователи могут использовать предварительный кредитный лимит Huabei и наслаждаться опытом "покупок с оплатой позже".

#### **Баланс счета Alipay:**

Баланс счета Alipay - это средства пользователя в платежной системе Alipay. После получения перевода они будут зачислены на баланс счета, и он поддерживает функции пополнения счета, вывода средств и оплаты. (Пополнение баланса кредитной картой не поддерживается)

**Запрос баланса счета:** следующая колонка "Богатство" — "Общая сумма активов"

### (4) Банки в окрестности кампуса

**В окрестности западного кампуса:** Строительный банк Китая (филиал BFSU): Восточный вестибюль ,1- й этаж , Международное здание Beiwai, № 19, Северо-Западная Третья кольцевая дорога

**В окрестности восточного кампуса:** Industrial and Commercial Bank of China (Пекинское отделение Вэйгунцунь): 1- й этаж , корпус 2, Дом Вэйгунхао , улица Вэйгунцунь , № 1, район Хайдянь ( недалеко от южной улицы Чжунгуаньцунь)

### (5) АТМ

- · Культурная площадь на восточном кампусе: Строительный банк Китая, ICBC, Китайский банк «Гуанда», Банк Пекина
- · Подземный этаж студенческого супермаркета на восточном кампусе: Строительный банк Китая.
- · Студенческая столовая на восточном кампусе: Банк Пекина
- · Здание общества учения и исследования иностранных языков на западном кампусе: Банк коммуникаций
- · Южная сторона международного здания на западном кампусе: Строительный банк Китая



### ③ WIFI

Для подключения к сети WIFI университета вам необходимо зарегистрироваться в Информационном центре Восточного кампуса. Обязательно имейте при себе паспорт и студенческий билет! Ежемесячная плата - 30 юаней, за что вы получите неограниченный доступ в Интернет на месяц. Если вы беспокоитесь о продолжении списания во время каникул, вы можете приостановить его на <https://mynet.bfsu.edu.cn>. Важно отметить, что вы можете подключить не более двух устройств одновременно.

- Название сети Wi-Fi: BFSU
- Имя пользователя: ваш студенческий номер
- Пароль: ваш пароль для входа в систему BFSU

\* Цены указаны для справки.



## 3. Студенческая карта

После регистрации каждый студент получает студенческую карту, которая является не только необходимым инструментом для учебы и жизни, но и важным документом, удостоверяющим личность студента в университете. Она может использоваться для покупки еды в столовой и магазинах на кампусе, а также для входа и выхода из библиотеки и аренды книг. Вы можете пополнить баланс карты на специальных автоматах, которые установлены в каждом общежитии, на первом этаже столовой, на первом этаже главного здания и в центре обслуживания студентов на первом этаже здания №8.

Если вы случайно потеряли студенческую карту, сначала заблокируйте ее (это можно сделать на портале BFSU), чтобы защитить свою собственность. Затем обратитесь в **центр обслуживания карт в Информационном центре Восточного кампуса** или к автомату по выдаче карт на входе в подземный супермаркет для получения новой карты.

· Подсказка: время обслуживания в центре обслуживания карт - с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00; стоимость новой карты - 30 юаней.

## 4. Общежития для иностранных студентов

BFSU на восточном и западном кампусах установил пять различных студенческих общежитий: здание “Гуоцзяо”, здание “Байлу”, Здание No.5 и здание No.6 многоэтажного здания “Гуоней”.

### Восточный кампус

**Здание “Гуоцзяо”:** рядом с восточной столовой, прачечной и копировальным центром, с уютным садом на южной стороне.

Телефон: 010-88817800.

### Западный кампус

**Здание “Байлу”:** рядом со зданием для иностранных экспертов, в тихом районе .

Телефон: 010-88817778.

**Здание No.6:** на южной стороне университетской больницы, рядом со столовой западного кампуса

Телефон: 010-88818842

**Здание No.5 и здание No.6 многоэтажного здания “Гуоней”:** На самой западной стороне многоэтажного здания “Гуоней”, рядом со зданием “Байлу”

## 5. торговый

### ( 1 ) Покупки внутри кампуса

На кампусе расположено 3 супермаркета, которые удовлетворят все ваши потребности в жизни, независимо от того, находитесь ли вы на восточном или западном кампусе.

#### ① Подземный супермаркет JD

Расположен на подземном этаже 8-го здания, это самый большой супермаркет в BFSU. Здесь вы можете приобрести закуски, канцелярские товары, предметы для дома и многое другое. Также здесь предоставляются услуги по подбору очков, ремонту компьютеров, печати материалов и т. д.

Время работы: 8:00 — 23:00

#### ② Супермаркет Tangdi

Расположен на южной стороне 7- го здания, напротив спортивной площадки университета. Он предлагает продукты питания и бытовые товары. Очень удобно для тех, кто после занятий на стадионе или на спортивной площадке хочет купить еду или воду .

Время работы: 8:00 — 23:00

#### ③ Подземный супермаркет JD на западном кампусе

Расположен недалеко от южного входа на западном кампусе.

Время работы: 7:00 — 22:30

## ( 2 ) Покупки вне кампуса

### ① Район Вэйгунцюань

Супермаркет Wuxing: выход из восточного кампуса через маленькую восточную дверь , затем на север , и вы быстро его увидите . Он в основном продает бытовые товары.

Чаошифа: выход из восточного кампуса через маленькую восточную дверь, затем на юг, на первом перекрестке поверните на восток и через 1—2 минуты вы увидите его. Широкий ассортимент товаров.

### ② Район Чунгуаньцзюнь

На автобусе 944 ( или маршрут 109), метро 4-я линия до станции Хайдяньхуанцзюнь/Новый Чунгуань/Торговый центр Оумэйхуэй .

### ③ Район Сычжимэнь

На автобусе 563 или метро 4-я линия до Сычжимэнь/Торговый центр Кайдэ.

### ④ Район Сыдань

На метро 4-я линия до Сыдань/Торговый центр Сыдань/Торговый центр Лаофуге.

## ( 3 ) Интернет-магазины



Таобао app



Тмалл app



Цзиндун app



Пиндуодуо app

## ( 4 ) Почта и курьерские службы

**Пункт выдачи курьерских отправлений на восточном кампусе:** расположен у восточного входа на кампус, рядом с рестораном "Чинь Чжэн", здесь же находится шкаф для еды на вынос.

**Пункт выдачи курьерских отправлений на западном кампусе:** рядом с магазином "Нинг", перед 19-м зданием.

Адрес для получения почты на восточном кампусе: г. Хайдян, ул. Сычжимэнь, 2, Восточный кампус БФСУ.

Почтовый индекс: 100089

### **Пункт выдачи и приема почты:**

Место: 124, 1 этаж, главное здание на восточном кампусе.

Время получения: рабочие дни с 8:00 до 11:00 и с 14:00 до 17:00.

\*Пожалуйста, обратите внимание: для получения заказных писем, печатных материалов, заказных писем с предварительной записью, чеков, банковских карт, посылок EMS требуется подпись.

## 6. Питание

### **Еда на кампусе**

В столовых университета можно попробовать блюда кухонь разных регионов Китая и международные блюда. Все столовые университета предоставляют услуги упаковки, почти у каждого окна есть пластиковые контейнеры и одноразовые палочки (за дополнительную плату за упаковку), также можно принести свой контейнер для еды.

Кроме того, на кампусе есть три кофейни: "Дань Лю" ( находится на подземном этаже северной части спортивного зала на восточном кампусе), "Маннер" (рядом с подземным супермаркетом на восточном кампусе) и "Руйсин" (внутри книжного магазина здания общества учения и исследования иностранных языков на западном кампусе), где предлагаются различные кофейные напитки, чизкейки, круассаны и другие закуски; в главном здании, китайском здании, здании Яньфу, здании факультета английского языка, международном здании и других учебных зданиях установлены автоматы и кофейные машины. В подземном супермаркете рядом с восточными воротами можно купить различные импортные закуски. Вне кампуса расположены несколько небольших ресторанов. Кроме того, на западном кампусе недавно открыты 3 новых ресторана: ресторан китайской кухни «Фуцзяннань», ресторан китайского самовара «Haidilao», европейский ресторан YUM YUM.

## **Столовые на кампусе**

### **① Столовая для студентов**

Находится рядом со зданием “Гуоцзяо” на восточном кампусе, имеет четыре этажа, каждый из которых имеет свою особенность.

Первый и второй этажи предлагают базовые блюда, стремясь предоставить студентам высококачественный опыт питания по относительно доступной цене. Третий и подземный этажи предлагают разнообразные блюда. Студенты могут выбирать блюда из разных регионов Китая и других стран.

#### **Время работы столовой для студентов**

##### **а) Первый и второй этажи**

Завтрак 6:30-8:30

Обед 10:50-12:50

Ужин 16:50-18:50

##### **б) Третий и подземный этажи**

Без перерыва 7:00-20:00

### **② Столовая для мусульман**

Открыта для всех студентов и преподавателей университета, находится на первом этаже 8-го здания на восточном кампусе. Специализируется на блюдах мусульманской кухни и пользуется популярностью среди китайских студентов и международных студентов.

### **③ Столовая для преподавателей**

Находится рядом с китайским зданием на восточном кампусе, кроме рабочего обеда (с понедельника по пятницу), она открыта для студентов. Еда и лапша здесь очень хорошие, цены умеренные, а также предлагается бесплатный яичный суп. Утром в столовой для преподавателей можно заказать сэндвичи, гамбургеры, жареные сосиски, яичницу, кофе, молоко и т. д. Друзья, которые любят западный завтрак, не должны пропустить его.

#### **Время работы столовой для преподавателей**

Завтрак 7:00-9:00

Обед 11:00-13:30 (только в субботу и воскресенье для студентов)

Ужин 17:00-19:30

### **④ Столовая на западном кампусе**

Столовая на западном кампусе имеет два этажа.

#### **Первый этаж**

Обед 10:50-13:00

Ужин 16:50-20:00

#### **Второй этаж**

Завтрак 6:50-8:30

Обед 10:50-13:00

Ужин 16:50-19:00

## Доставка еды

Также очень хорошим выбором является еда на вынос. Вы можете выбрать доставку еды непосредственно в пункты выдачи еды на вынос у каждых ворот или у восточный ворот университета. Платформы для доставки еды предоставляют различные услуги. Онлайн-заказ и оплата очень удобны. Вам нужно только загрузить мобильное приложение или использовать WeChat, а также вы можете выбрать различные места и время доставки в соответствии с вашими потребностями. Нажмите на каждый ресторан, чтобы просмотреть фотографии и блюд. Ниже приведены рекомендуемые приложения для загрузки.



Мэйтуаньарр



Элэмэарр

## 7. Школьные помещения (спортивный зал, библиотека, типография, прачечная, парикмахерская)

### стадион

Тренажерный зал на территории кампуса располагает рядом спортивных сооружений, включая тренажерный зал, бассейн, корт для настольного тенниса, площадку для бадминтона и т.д. Членские карточки можно оформить на стойке регистрации стадиона.

### 体育馆各场馆对外开放时间

项目 \ 时间	周一至周五	周六日
网球场、球类馆	12:10—13:10 17:00—22:00	10:00—22:00
健身房	12:00—22:00	10:00—22:00
游泳馆	12:10—13:10 17:30—19:20 20:10—22:00	10:00—12:00 14:00—16:00 17:00—19:00 20:00—22:00
总服务台	10:00—22:00	

注：健身、游泳每场次结束前 30 分钟停止入场，请您选择好时间购票。每学期会根据学生课程安排，调整开放时间，请您及时关注动态。

## Прейскурант мест проведения стадиона

运动项目 Event		人员类别 Tariff category		
		本校统招生 Unified entrance students	本校教职工 University staff	其他人员 Others
乒乓球 Table tennis		6 元/时	15 元/时	40 元/时
羽毛球 Badminton	普通时段 (Off-peak hours)	14 元/时	30 元/时	80 元/时
	黄金时段 (Peak hours)	30 元/时	40 元/时	100 元/时
网球 tennis	普通时段 (Off-peak hours)	15 元/时	20 元/时	80 元/时
	黄金时段 (Peak hours)	60 元/时		120 元/时
健身房 Fitness club	单次消费 (Once)	15 元/次	25 元/次	50 元/次
	月卡 (one month)	158 元	250 元	420 元
	季卡 (three month)	238 元	390 元	660 元
	半年 (half a year)	400 元	650 元	960 元
	年卡 (one year)	600 元	980 元	1450 元
游泳馆 Swimming pool	单次消费 (Once)	8 元/次	18 元/次	50 元/次
<p>注: 1. 乒乓球、羽毛球和网球消费请先办理体育馆储值卡, 持卡消费。 For table tennis, badminton and tennis reservations, please consume with your Gym center per-paid card which can be purchased at the reception.</p> <p>2. 办卡须另付 10 元卡费。There will be a 10 yuan charge of making the card.</p> <p>3. 羽毛球、网球黄金时段: 周一至周日 14:00—22:00 Badminton, tennis hall peak hours: Monday to Sunday 14:00—22:00</p>				

\* Для бронирования места проведения и получения другой информации, пожалуйста, следуйте публичному аккаунту WeChat "Beiwai Gymnasium".

## библиотека

Библиотека расположена напротив маленького пруда на восточном кампусе. Часы работы - с понедельника по воскресенье с 7:30 до 22:30. Часы работы в праздничные дни могут меняться. Уведомление будет размещено в "Цифровом Бэйвае" или публичном аккаунте библиотеки ("Библиотека Пекинского университета иностранных языков"). Лекции будут проводиться в библиотеке время от времени. Вебсайт библиотеки [lib.bfsu.edu.cn](http://lib.bfsu.edu.cn). Вы можете ознакомиться с соответствующей информацией о книгах на веб-сайте и зайти в библиотеку, чтобы найти книгу для заимствования по номеру запроса и вернуть ее в течение указанного срока.

Библиотека имеет пять этажей, на каждом из которых представлены различные типы книг и ресурсов.

**На первом этаже** находятся китайские и иностранные газеты и несколько ценных книг на нескольких языках.

**На втором этаже** находится зона выдачи книг на китайском языке, а также несколько специальных коллекций книг о распространении китайской культуры за рубежом.

**Третий этаж** - настоящее сокровище для студентов, специализирующихся на английском языке! Располагаются не только коллекции книг из исследовательских центров Соединенных Штатов, Австралии, Соединенного Королевства и Канады, но и справочники по английскому языку, которые могут быть полезны при сдаче письменных экзаменов.

**На четвертом этаже** находится зона выдачи многоязычных книг, которая особенно подходит для студентов, интересующихся японским, французским и другими языками.

**На пятом этаже** находится глобальный ресурсный центр по многоязычным учебникам. В то же время здесь также представлены магистерские и докторские диссертации BFSU.

## Правила заимствования книг

读者类型	借书 (册)	续借 (次)	预约 (册)	借阅限制
教师	30	2	3	不限
博士生	30	2	3	不限
硕士生	20	2	3	不限
本科生	20	2	3	不限
职工	10	2	3	不限
退休人员	5	2	3	不限

Срок предоставления книг в аренду составляет 30 дней, не забудьте вернуть их вовремя! Если вы не дочитали ее до установленного срока, вы можете продлить ее в автоматах самообслуживания на каждом этаже (книгу можно продлить 2 раза). Если вы вовремя не продлите кредит, вам не только придется заплатить комиссию за просрочку, но и вы также будете отстранены от получения займов!

## Типография

Рядом с подземным супермаркетом Jingdong на Восточном кампусе

Часы работы 9:00-22:00

**Копировальный центр на минус-первом этаже Центра обслуживания студентов Восточного кампуса**

Часы работы 9:00-22:00

## прачечная

В здании общежитий установлена стиральная машина, которую можно использовать после оплаты через Alipay.

Кроме того, на минус-первом этаже здания Центра обслуживания студентов и на западном кампусе установлена химчистка.

## парикмахерская

**Парикмахерская Восточного кампуса**

Расположение: Напротив студенческой квартиры в доме 8

Часы работы: 9:00-21:00

**Парикмахерская Западного кампуса**

Расположение: Рядом с кафетерием Западного кампуса, под многоквартирным домом для международных студентов

Часы работы: 9:00-21:00

# Связанное с обучением

## 1. Место для самостоятельного изучения

- **Публичная библиотека:** она располагает более чем 2000 читальными залами и 18 учебными кабинетами, а также академическими лекционными залами, залами для академических семинаров, учебными аудиториями, выставочными залами, книжными барами для преподавателей и другими местами культуры и досуга.
- **Здание «Ифу»:** О свободных классных комнат объявлено через экран в вестибюле на первом этаже, а часы работы - с 7:00 до 23:30.
- **Здание факультета китайского языка:** Учебный зал включает в себя вестибюль на первом этаже и несколько классных комнат в здании китайского языка. Часы работы с 7:00 до 23:00.
- **Аудитория No.12:** Лестничная аудитория, расположенная на восточной стороне первого этажа здания Центра обслуживания студентов, является круглосуточным учебным кабинетом, но часы работы ежедневно с 7:00 до 23:30. Если вам необходимо 24-часовое самообучение, вы можете записаться на прием в комнату охраны административного здания до 23:00 в тот же день.
- **Кафе Данглу:** Его можно использовать для отдыха, дискуссий, чтения вслух, вполголоса и онлайн-занятий. Часы работы - ежедневно с 10:00 до 21:30.
- **Небольшие сады:** Маленький пруд, небольшой сад факультета английского языка, небольшой сад рядом со зданием факультета арабского языка, сад для утреннего чтения возле главного здания и сад «Муци». Открытая терраса и тихий сад – отличные места для чтения вслух.
- **Непустые классы:** Бесплатные классы в главном здании, английском корпусе, арабском корпусе, Сицзуне и других зданиях также могут быть местами для самостоятельного изучения, но они должны соответствовать времени использования, установленному Отделом по академическим вопросам.

\* Вы можете ознакомиться с ежедневным расположением учебной комнаты в мини-программе WeChat "Быстрое самообучение".

## 2. Отслеживание информации о кампусе

### ( 1 ) Подпишитесь на публичный аккаунт WeChat "Учеба в BFSU"

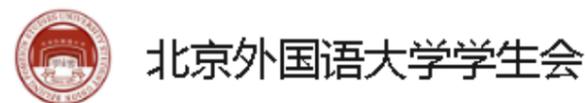
Платформа публикует консультации о деятельности иностранных студентов, уведомления о работе Офиса иностранных студентов и т.д., чтобы предоставить необходимые и полезные рекомендации и услуги иностранным студентам.



公布北京外国语大学国际学生活动资讯, 留学生办公室工作通知, 相关规章制度、政策法规, 拓展学生与大学间交流渠道, 为国际学生提供必要而有益的指导与服务。

### ( 2 ) Подпишитесь на публичный аккаунт WeChat "Студенческого союза Пекинского университета иностранных языков"

Важная информация о кампусе будет публиковаться на платформе публичных аккаунтов, включая культурные и спортивные мероприятия, просмотр фильмов, учебные мероприятия и т.д. Общедоступная учетная запись открыта для справочной службы кабинета самообучения. Введите "Самообучение" в диалоговом окне, чтобы получить расписание кабинета самообучения на тот же день.



北京外国语大学学生会 (The Student Union of Beijing Foreign Studies University) 官方公众号平台。关注北京外国语大学学生会, 学生之家, 师生之桥, 干部之校。

### ( 3 ) Подпишитесь на публичный аккаунт WeChat "SICAxBFSU"

Студенческая ассоциация международных коммуникаций (SICA) BFSU является лидером среди ассоциаций BFSU по внешнему обмену. SICA имеет множество ресурсов и организует различные мероприятия для иностранных студентов. Подпишитесь на эту платформу, чтобы своевременно узнавать о соответствующих международных студенческих мероприятиях в кампусе и зарегистрироваться для участия.



北京外国语大学SICA国际交流协会是北外对外交流类社团的领航者，有众多的留学生资源以及留学生活动，欢迎各位看官关注并加入我们，让我们一起为我们的大学生活添加更多的风采

### 3. Список обществ

Название клуба	Президент	электронная почта	Номер телефона
SICAМеждународная биржевая ассоциация	Чань Кэю	1487707993@qq.com	15707069081
СяньшуОбщество по охране окружающей среды	Чжун Ян	1036765459@qq.com	18731813259
Волонтерская ассоциация школьного исторического музея	Ван Цянью	2031312605@qq.com	18810899281
BFSUКиноассоциация	Ли Чжуоцзюнь	237301930@qq.com	18801210260
Оперная ассоциация Пекинского университета иностранных языков	Вэй Имин	w2022040608@163.com	13351982562
клубЦзыцян	Ли Минджу	l779792533@163.com	18909405452
BFSUСяньмоАссоциация каллиграфии и живописи	Цзинь Сяотин	2904471307@qq.com	18058226885
Ассоциация по развитию карьеры	Ли Сюаньюй	2673939669@qq.com	18811775062

BFSU Ассоциация безопасности молодежи	Ли Сяньруйю	stillwater2022@163.com	18908769028
Ассоциация по обмену выпускниками Пекинского университета иностранных языков	Ма Цзяюйю	2935020064@qq.com	15530172359
Чуанкэ клуб	Лу Чэньси	3241595449@qq.com	13805940939
BWusicalМузыкальный театр	Пан Цзини	pjy20031024@126.com	13396823055
BFSU Красный крест	Шэнь Инъюй	2684243031@qq.com	18275335368
BFSU Психологическая ассоциация	Ло Цзинчжэ	735295690@qq.com	15285347889
Ассоциация содействия поступлению в Пекинский университет иностранных языков	Чань Му	1915423709@qq.com	13522350240
BFSU Клуб перекрестных помех	Ян Руою	yyu0831@bfsu.edu.cn	15243372716
BFSU Хилармоническая ассоциация современной музыки	Чжао Кэсян	904740001@qq.com	15313133173
BFSU Радиостанция	Лу Чжэнсю	alshurug@163.com	1384447195
Чжюбин Китайское общество Китайское общество одежды Фань	Лю Юэфэй	fionafey@qq.com	17610286906
Дискуссионная группа Пекинского университета иностранных языков	Цзи Ботао	1372921783@qq.com	15315015407
BFSU Лиццо Юридическое общество	Ху Цзяци	fujiaqi5035@163.com	15973214071
Рэн-клуб	Чу Сюаньюй	384016990@qq.com	18561869177
Клуб любви	Цай Сяотун	13026242595@163.com	13026242595
Ассоциация тхэквондо Пекинского университета иностранных языков	Лу Ронгшэн	2941129633@qq.com	18214348627
BFSU Проконсультируйтесь с клубом	Цао Сяньруй	caoxinrui0820@163.com	15004099536
BFSU Студия устного перевода и межкультурных медиа	Ци Цзячжэнь	2547845217@qq.com	15534039303
Образцовая ассоциация Организации Объединенных Наций Пекинского университета иностранных языков	Ли Сяньлунь	3514329603@qq.com	010-88817822
BFSUГруппа по бегу за миллионом грибов	Лю Чаньюй	1625433463@qq.com	19910719326
Команда деловых переговоров Пекинского университета иностранных языков	Чжан Чэнхао	20080078@bfsu.edu.cn	18838287509
Настольная игра Шахматный клуб	Чжан Сюэян	2718880841@qq.com	15960841605
BFSU Ассоциация тайцзицюань	Чу Нинсин	13809314078@163.com	13811648800
My windАниме-клуб	Шэнь Фаюю	akarill@163.com	15701364579
BFSU Ассоциация фотографов	Ван Жуйсюань	1649942117@qq.com	15313138991
BFSU Клуб фрисби	Конг Вэйвен	kevincon0422@outlook.com	13681556124
Молодежное общество "Шелковый путь"	Мэн Чжоуси	Mengz2021@163.com	13520222765
BFSU Ассоциация настольного тенниса	Рен Эрронг	renerrong@gmail.com	(010) 88816255
BFSU TechLab	Ло Юменг	luoym@bfsu.edu.cn	18938784065
BFSU Клуб скейтбординга	Фоу Цзяюнь	h3514378973@163.com	15388095767
BFSU Моделирование CPPCC	Цзин Сю	1296697036@qq.com	17305298866
Клуб изучения экологической цивилизации	Ван Миянь	mian5@bfsu.edu.cn	16637250018
Волонтерская ассоциация музеев всемирного языка	Ли Цзыхан	1214561590@qq.com	13141450820

\*Примечание: Ответственное лицо ассоциации меняется каждый год. Вышеуказанная контактная информация применима только к 2023-2024 учебному году.

## 4. Список офисов

### (1) Управление по связям с международными студентами / Overseas Student Affairs Office

Адрес: 201, 2-й этаж, Студенческий центр, Восточный кампус

Телефон: 010-88816549

### (2) Отдел управления квартирами иностранных студентов / Service center of Dormitory

Адрес: 1-й этаж, Белое здание, Западный кампус

Телефон: 010-88816881

### (3) Центр информационных технологий

Адрес: 1F, Информационное здание, Восточный кампус

Телефон: 010-88816665

编辑: 陈可钰 李钰昀 李唯佳 谭文梁可 黄莹  
王鼎鑫 Gorge 亓美智 郭晓菲 川锅直也  
瞿学富 韩智星 周旭 滕芸 翟若仪  
孙佳怡

